

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Numero: 2028
Data: 06.08.2019
Documento materiale: 9900002028

Creato da: F.CORTI

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

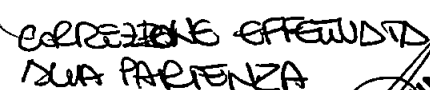
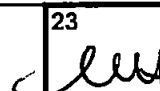
XXX	Rejected material	Trasporto a mezzo vettore				
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	58	PZ	2506522635	albero di ingresso estern	0,000	
002	93	PZ	2501440035	Ruota dentata libera 1. M	0,000	
003	108	PZ	2501652300	Chart Corona	0,000	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. con unico socio						
Aspetto	CORREZIONE ELETTRICA			Nota	I.R. 2/105750-751-752	
Colli	3	Peso lordo	2.000,000 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto
	4 PZ					Incoterms
Vettore			Data e ora del ritiro		Firma	
Schweitzer			06.08.2019 17:15:51			
					Conducente	
					Destinatario	

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 - 15 einschließlich 21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  MAGNA  GETRAG GETRAG S.P.A. Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno ITALY			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag Hermann Hagenmeyer GmbH Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 D-74749 ROSENBERG GERMANY			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la merchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la merchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 06/08/2019			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3		
5 Beigefügte Dokumente SHPMT.REF.NO Delivery-Note: 2028					
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros	7 Anz. der Packst. Nombre des Colis	8 Art der Verpck. Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. i. kg Poids brut, kg
See attached paperworks Pallets: 3  				12 Umfang 2000 Kg	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
14 Rückerstattung / Remboursement				21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno (BA) ITALY 06/08/2019	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco				24 Gut empfangen Réception des march. am le 19	
22  Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23  Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgeltes Geht in kg Tariffstelle Sonderabm. Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbe- treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amtl. Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger		
Benutze Gen.-Nr.			National Bilateral EG CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, sur la dernière ligne de la certification éven

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: martedì 6 agosto 2019 17:21
A: Giovanniello, Franco; Miglietta, Nicola; Gagliardi, Angelo; Ruggiero, Floriana
Cc: Altavilla, Cosimo; Santamaria, Vitangelo; Doronzo, Ruggero; Posa, Roberto; Lucchese, Tommaso; Scianatico, Michele; Giannotti, Daniela; 'Lorenzo Derenzo'; Angelo Spizzico Svevatrans; francesco.bitritto@svevatrans.it
Oggetto: R: materiale da spedire
Allegati: DDT Rosenberg 06082018.pdf; CMR_Rosenberg 06ago2019.pdf

Buonasera,
allegati i documenti necessari al trasporto: si richiede cortesemente copia controfirmata.
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>
Inviato: martedì 6 agosto 2019 16:26
A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Cc: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Posa, Roberto <Roberto.Posa@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Scianatico, Michele <Michele.Scianatico@magna.com>
Oggetto: R: materiale da spedire

Ciao Fabio,

ho sistemato tutto.

Codice 2506522635 → 2' 105752 [58 pz]
Codice 2501440035 → 2'105750 [93pz]

Codice 2501652300 → creare giacenza di 108 pz → Ir 2'105751

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Francesco Giovanniello

Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Powertrain

MAGNA PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy

Phone +39 080 5858669 | internal: 2669

Franco.Giovanniello@magna.com

Member of the Magna GETRAG Powertrain Group

Da: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Inviato: martedì 6 agosto 2019 16:07

A: Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>;
Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Cc: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>;
Posa, Roberto <Roberto.Posa@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Scianatico, Michele <Michele.Scianatico@magna.com>

Oggetto: R: materiale da spedire

Fatto: ho creato giacenza per quello in giallo sotto: anche questo va rispedito e legato ad un verbale?

Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti

Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>

Inviato: martedì 6 agosto 2019 16:05

A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Cc: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Posa, Roberto <Roberto.Posa@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>

Oggetto: R: materiale da spedire

Priorità: Alta

Ciao Fabio,

come discusso al telefono ho creato il verbale per il codice 4400,

Codice 2506522635 → 2'104989 [58 pz]

Codice 2501440035 → 2'105750 [93pz]

Codice 2501652300 → creare giacenza di 108 pz

Devono essere spediti a Rosenberg.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Francesco Giovanniello

Incoming Inspection (STF Shift Support)

Magna Powertrain

MAGNA PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

Phone +39 080 5858669 | internal: 2669

Franco.Giovanniello@magna.com

Member of the Magna GETRAG Powertrain Group

Da: Giovanniello, Franco

Inviato: martedì 6 agosto 2019 11:05

A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Cc: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Posa, Roberto <Roberto.Posa@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>

Oggetto: materiale da spedire

Nicola/tutti dobbiamo rendere a Rosenberg ulteriori 58 pz per lo stesso problema [frutto della selezione FADA] Ir 2'104989

la pedana e pronta per il trasferimento in Sveva e successivamente in Rosenberg.

Avviso Oggetto Avviso Ordine Registro attività Flusso documenti

Avviso 200000104989 2 Reclamo Fornitore

Stato avviso MAPE CAES MIAP MEST RL

Descrizione Spina III Not conform

Verbale di Collaudo Persona di Riferimento Quantità/Costo Misure

N.	Gruppo ...	Co...	Testo cd. misura	Testo misure	T...	Stato	Stato ute...
1	Q2-A	0010	Pres. in carico da parte d.	short 80		MISC	
2	Q2-A	0010	Pres. in carico da parte d.	Final 80 Report Accepted		MISC	
3	Q2-A	0400	Rendiconto altri costi			MIAP	
4	Q2-A	0600	Consegnare Mat.le per s...	resi 115 pz		MISC MIEF	
5	Q2-A	0800	Rendicontazione costi Ef...			MIAP	

Inoltre dobbiamo inviare a Rosenberg una pedana di 93 pezzi scartata dalla linea codice 2501440035

entrambi i codici sono nel mag 049A

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Francesco Giovanniello
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Powertrain

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy
Phone +39 080 5858669 | internal: 2669
Franco.Giovanniello@magna.com
Member of the Magna GETRAG Powertrain Group

Ruggiero, Floriana

SEER - Doreub - INVIARE SVEVA

Da: Giovanniello, Franco
Inviato: martedì 6 agosto 2019 11:08
A: Ruggiero, Floriana
Cc: Altavilla, Cosimo; Santamaria, Vitangelo; Doronzo, Ruggero; Raffaele Robero Santoro
Oggetto: Alberi da selezionare in sveva
Priorità: Alta

Ciao Floriana,

dobbiamo inviare in Sveva per selezione il codice 2516069335 (71pz) presenti nel Mag 049A

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Francesco Giovanniello
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Powertrain

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy
Phone +39 080 5858669 | internal: 2669
Franco.Giovanniello@magna.com
Member of the Magna GETRAG Powertrain Group

Ruggiero, Floriana

SCARLO ROSENBERG

(ATTENDERE bella FABIO)

Da: Giovanniello, Franco
Inviato: martedì 6 agosto 2019 11:05
A: Miglietta, Nicola; Corti, Fabio; Gagliardi, Angelo; Ruggiero, Floriana
Cc: Altavilla, Cosimo; Santamaria, Vitangelo; Doronzo, Ruggero; Posa, Roberto; Lucchese, Tommaso
Oggetto: materiale da spedire

Nicola/tutti dobbiamo rendere a Rosenberg ulteriori 58 pz per lo stesso problema [frutto della selezione FADA] Ir 2'104989 la pedana e pronta per il trasferimento in Sveva e successivamente in Rosenberg.

2506522635

Oggetto Avviso Ordine Registro attività Flusso docume

Avviso	200000104989	Reclamo Fornitore
Stato avviso	MAPE CAES MIAP MEST	RL
Descrizione	Spine III Not conform	
Verbale di Collaudo	Persona di Riferimento	Quantità/Costo
Misure		

N.	Gruppo ...	Co...	Testo cd. misura	Testo misure	T... Stato	Stato ute...
1	Q2-A	0010	Presa in carico da parte d	short 8D	MISC	
2	Q2-A	0010	Presa in carico da parte d	Final 8D Report Accepte...	MISC	
3	Q2-A	0400	Rendiconto altri costi		MIAP	
4	Q2-A	0600	Consegnare Mat.le per s...	resi 115 pz	MISC MIEF	
5	Q2-A	0800	Rendicontazione costi Ef...		MIAP	

Inoltre dobbiamo inviare a Rosenberg una pedana di 93 pezzi scartata dalla linea codice 2501440035

049A

entrambi i codici sono nel mag 049A

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Francesco Giovanniello
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Powertrain

MAGNA PT S.p.A.